

物類品彙

四

庫文閣内	
一九六 函	二九 四 和
二 一 架	内閣文庫
番號	和 29447
冊數	6 ( 4 )
函號	196 153



地八九



花逆家文庫

物類品騰卷之四

讚岐 鳩溪平賀國倫編輯

内一三六號

東都 田村善之

信濃 中川餘鱗同校

青山茂恂

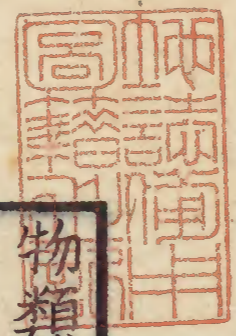
穀部 和名モ子曰子東壁曰物理論所謂稻者漑

之總稱是矣本草則專指糯以為稻也

按文ル二 穀稻總名ニテ和名イ子糯粳秬皆稻木也然凡

ヨリ本草家ニ稻ト指モノ小糯ナリ顔師古刊謬

古ヨリ本草家ニ稻ト指モノ小糯ナリ顔師古刊謬



物類品騰 卷之四

正俗云本草稻米即今糯米也。此モノ種類多シ。

粳 和名ワルシ子種類甚多シ。○紀伊熊野本宮山中

水澤中糴生ノモノアリ年年繁茂。又方俗空海所植

ト云モノハ誤ナリ。稻ハ天下普ク植ル。ト云ハ其

始出ルモノハ皆糴生ナリ。或曰仙臺ニモ糴生ノモ

ノアリ

早稻 和名ハタケイ子。○日向高千穂山中糴生ノモ

ノアリ。年年生ズ。方言ヤマイ子ト云

和名タイタウゴメ。又タウボシト云。赤白ノ二色

アリ

薏苡仁 和名タウムギ。○漢種今官園及世上多植

粳 一名菩提子。一名薏珠子。救荒本草川穀ト云。和

名ジユズタマ。是亦薏苡ノ種類ナリ。所在野生多シ

殼厚ノ米少シ用ニ堪ズ

嬰子粟 和名ケシ花。單瓣重瓣アリ。單瓣ノモノ米多

シ。花色數種アリ。○一種矮生ノモノアリ。和俗三寸

ケシト云。莖高三四寸ニシテ花ヲ開ク。愛スベシ

綠豆 和名ブシドウ。又マヘナリ。二種アリ。東璧曰粒

粗而色鮮者。為官綠。皮薄而粉多。粒小而色深者。為油

綠。皮厚而粉少。ト處處植ル。モノ官綠ナリ。○蠶種已

卵、歳紅毛人所獻、シガタラシ咬、シガタラシ雷吧、産木綿子中ニ得テ是ヲ植形緊小ニメ色深シ是即油緑ナリ

豌豆 和産處處ニ植、シガタラシ蠶産異種紅毛語グルウンエ

ルテ莖葉常、豌豆ノゴトク實大ニシ褐色斑點アリ東壁曰出胡地者大如杏仁ト云モノ是ナリ

菜部

葱 和名キ又ヒトモシ又子ブカ又子ギト云○東都

産上品葱白長サ尺ニ近シ

樓葱 一名龍爪葱和名マニ子ニ子ギ又サンガイ子

ギトモ云救荒本草曰樓子葱苗葉根莖俱似葱其葉

蒿、シガタラシ插頭又生、小葱四五枝疊生三四層故名樓子葱不結

子、シガタラシ狙指下、小葱栽之便活、此物葉ノ末ニ根ヲ生シ

又葉ヲ出ヌコ霸王樹ノ枝ヲ出ヌカコトシ甚異品

蒸、シガタラシ其リ東都希ニアリ其由テ出ル所未詳壬午主品中

蒲、シガタラシ行具之ヲ

菘、シガタラシ蒿和名才數種アリ、シガタラシ蠶種根大ニメ根葉俱三食

白菘シ紅毛語コヌルヌルト云

蕪、シガタラシ薯和名カブヲ種類多シ、シガタラシ蠶種根辛辣ナリ紅毛

語云ニマナスト云

菜、シガタラシ藜和名オホ子又ダイコン○漢種葉ニ花又多根

味美ナリ ○蠻種赤色ノモノ紅毛語曰トウ  
又ト云

生薑 ○讚岐金毘羅産上品形小ニシテ味甚辛辣ニシ

筋又クナシ ○長崎産大ニシテ沸掌嶺ノ如シ氣味薄

邪蒿 形青蒿ニ似テ細軟季春小碎辦人黄花ヲ開ク

所在ニアリ

蒸菜 和名フダンナ又タウチサ又ネツモナト云和

産處處ニ多シ ○蠻種色至テ紫赤ニシテ光澤アリ紅

毛語曰トト云是亦蒸菜火焰菜ノ類ナリ

萵苣 和名チサ葉青キモノ紫ナルモノ數種アリ ○

一種葉細ク長一尺餘ニ至ルモノアリキジノヲ

ト云 ○蠻種葉細長花又多シ花ハ深碧色ニシテ單瓣

昔菊花ハゴトシ朝ニ開テ夕ニシホム和名ヲラウダ

チサ又キクチサ紅毛語アシテイヒト云

蒲公英 和名タンホト花黄白ノ二色アリ ○筒瓣ノ

モノアリクダガキタンホト云

百合 所在ニアリ種類多シ ○松前産花小ニシテ紫黒

色俗クロユリト云

茄 和名ナスビ數種アリ ○水茄 和名ナガナスビ

○青茄 和名アヲナスビ ○白茄 和名ギナス

冬瓜和名カモウリ處處多植本草ニハ大者徑尺餘  
 長三四尺トアリ本邦ノ産ハ多圓ナリ○一種狀越瓜ノコトク長尺餘ニメ黄色ナルモノアリ異品ナリ  
 絲瓜和名ヘチマ是亦處處皆植○一種長二三尺餘ナルモノアリ俗ナガヘチマト云  
 苦瓜和名ツルレイシ長崎方言ニガゴオリト云處處ニ多シ○漢種異品長一尺五六寸ニ至ルモノアリ已卯庄品中予具之

番椒

和名タウガラシ此物後世番國ヨリ出本草ニ不載東壁食物本草及其餘近代ノ書ニ出タリ本邦ニ傳ルハ秀吉公伐朝鮮時種子ヲ取來ル故ニ俗ニ高麗胡椒ト云是貝原先生ノ説ナリ近世盛ニ植色ニ赤黄ノ二種アリ其種類百餘種ニ及フ○一種實兩岐ノモノアリ俗フタマタウガラシト云長寸餘東都目黒讚候別莊園中ヨリ出ツ後植之皆兩岐ナリ○一種其味甘キモノアリ長三寸許形豊ニメ色鮮紅其形色ハ甚辛辣ナルベクノ却テ甘シ是亦物ノ變ナルモノナリ

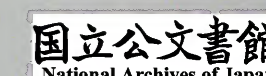
果部

木瓜和名ボク和産數種和名ハナナシ○漢種享保中種ヲ傳テ官園ニアリ花紅白相雜實形大丸リ指沢豊ニ胡桃和名クルミ處處ニ多シ○陸奥會津産俗言ハ口ククルミト云此種會津大塩村穴澤權六者園中一樹アリ故ニ名ク其他絶テナシト云形彈丸ノ形トク愛スベシ之長尺餘大者ハ指ナリ橄欖和産ナシ○漢種己卯春種ヲ傳テ植之核ノ形六稜ニメ兩頭尖ル内ニ三竅アリテ竅中ニ仁アリ形扁ナリ花鏡ニ仁ナシト云ハ桃仁梅仁ノゴトク

ナラガルヲ以テナリ仁ハナキニハアラズ實ヲ植レハ日ヲ經テ核三方ハ開テ芽ヲ生ズ故ニ一核三根ヲ生ズ甲折兩方各三葉ニメ水字ノゴトニ餘ノ草木ノ二葉ナルト異ナリ次ニ一葉ヲ生ヌ漸長シテ後葉狀葉木無患子ソゴトクニメ光澤ナリ此物甚寒ヲ畏ル此地ニ育カクシ長崎一兩株大ニ實ヲ結結ナク云爾阿波國阿波郡阿波郡阿波郡阿勃勒一名波斯皂莢生木絶テナシ○蠻産乾實紅毛毛持波波藏器白狀似皂莢而圓長東壁白莢長二尺中有隔隔内各有子大如指頭赤色至堅硬中黑

如墨汁云云以是ナリ己卯生品中田村先生所具狀  
不全長尺許莢八筒ハ口ト夕ニ以內ニ子アルト東  
壁カ説ノゴト也其莢ニ類スルモノハ○  
羅望子ニ綱目阿勃勒附録ニ出タリ桂海志云出廣西  
穀長數寸如肥皂及刀豆色正丹肉有子煨食甚美  
ト按ズルニ和俗ナソマメト名ハマタメト稱  
スルモノアリ海濱處處蔓延シテ生ズ花葉刀豆ノ  
口ト夕莢亦刀豆ニ似テ長三四寸許肉ニ二三子アリ  
莢狀頗肥皂莢ニ類ス疑ラクハ是羅望子ナラシ  
然ル桂海志ニ花葉ノ形狀詳ナラザレバ按ニ決シ

カタシ  
吳茱萸 木ノ形棟ノ口ト夕葉椿ニ似テ厚ノ光澤アリ  
實ヲ植テ不生傍根出芽分植ベシ和産所在ニア  
リ下品ナリ○漢産享保中種子ヲ傳テ官園ニ植上  
品ナリ  
茗 一名茶漢土ヨリ種ヲ傳ルノ説大和本草ニ詳ナ  
リ按ズルニ伊豆深山中自然生ノモノ多シ是古ヨ  
リ本邦此種アレハ人是ヲ知ズ故ニ漢土ヨリ種ヲ  
傳ルト見エタリ  
臯蘆 和名タウチマ李物曰生南海諸山中葉似茗而





大味苦澀出新平縣南人取作茗飲極重之如蜀人飲茶也ト此物東都藝種家希ニアリ甚茶ニ似タリ只葉大ニシ厚ヲ異トスル又庚辰主品中東都松田長元具之

甜瓜 和名ヌクハウリ西國方言アジウリ和産數種アリ

瓜蒂 和名ウリノヘタ 越前産上品吐藥ニ用テ妙ナリ

西瓜 和名スイツハ皮青ク瓢赤モノ處處ニ植

種皮白色ノモノアリ 伊勢産瓢黄色ノモノアリ

伊勢産核赤色ナルモノアリ

甘蔗 和名サタウタケ又サメウキビト云和産ナシ

琉球種享保中薩摩ヨリ傳テ今處處ニ植テ砂糖ヲ製ス是即糖砂ナリ形蜀黍ノゴトクニメ花實トシ莖ヲ切テ植レバ芽ヲ生ス培養製法附録ニ詳ナリ

木部

杉 和名スギ 一種枝至テ長クシテ下リ垂ルモノアリ俗云ニコウスギト云好事者植盆甚貴重ス其始

數山ヨリ出ツト云

桂漢種漢種上品享保中種ヲ傳テ駿府官園ニアリ今  
數千株ニ及ト云箇桂ヲ以テ接之長ニ易シ其  
鳥藥和産ナシ漢種享保中種ヲ傳ヘテ官園ニ植ニ  
種アリ花

○台州種葉ノ形樟葉ニ似テ面青光澤アリ背白有横  
紋三縦アアクスキム桂葉ノゴトニ東壁葉形鯽魚ニ似  
夕リト云モ人説得テ善シ三月細黃花ヲ開夕實大  
豆ノゴト夕生青熟紺碧色植テ生ジ易シ根香氣ツ  
ヨシ

○衡州種下品大抵台州種ニ似夕リ台州種ハ叢生ノ

高三四尺ニ過ズ此種ハ高サ丈ニ至ル根硬ノ香氣  
薄シ

楓樹 和産絶テナシ一種唐カヘテト云モノ三葉ニ  
ノ葉大サ寸許形狀大抵和ノカヘデニ似タルモノ  
ヲ俗楓樹ナリト云ハ非ナリ真楓ハ是ニ異ナリ○  
漢産享保中是ヲ傳フ然レ御園及日光兩三株ニ過  
ズ其餘絶テナシ葉圓ニノ岐ヲナス三角アリテ大  
サ二三寸形草綿葉ノゴトニ其實毬ヲナス柔刺ア  
リ其形圖中ニ詳ナリ樹脂ヲ楓香脂ト云切用多シ  
壬午主品中田村先生具之ヲ

質汗 和名ミイラ先輩木乃伊ヲミイラトスルハ非  
ナリ藏器曰質汗出西番煎裡乳松淚甘草地黃并熱  
血成之番人試藥以小兒斷一足以藥納口中將足踏  
之當時能走者良ト云モノ即ミイラナリ  
篤耨香 紅毛語テレメンテイナ東壁曰篤耨香出真  
蠟國樹之脂也樹如松形其香老則溢出色白透明者  
名白篤耨盛夏不融香氣清遠土人取後夏月以火炙  
樹令脂液再溢至久乃凝復收之其香夏融冬結以瓠  
瓢盛置陰涼處乃得不融雜以樹皮者則色黑名黑篤  
耨為下品ト此說即テレメンテイナナリ又和産ニ

相似タルモノアリ然モ未決○蠻産壬午客品中小  
濱侯醫官杉田玄白具之

膽ハ香 篤耨香附録ニ出タリ和俗ホルトガルノ油  
ト名ツクホルトガルハ蠻國ノ名ナリ此モノ其國  
ニ出ル故ニ名ツク紅毛語ヲハリヨラレイヒト云  
ヲハリヨハ油ナリヲレイヒハ此木實ノ名ナリ此  
物功用綱目ニ出タリ又惡血ヲ去肉ヲアゲ一切乾  
タルヲ潤シ筋ヲノバシ痛ヲ和シ服之痲疾ヲ治ス  
以上紅毛人カスハル口授ノ功能ナリ又紅毛人平  
常ノ食用トス○蠻産紅毛人持來

○膽八樹 東壁曰膽八樹生交趾南番諸國樹如雅木  
犀葉鮮紅色類霜楓其實壓油和諸香蒸之辟惡氣  
則此實ノ仁ヲ取テ油ニ搾タルモノヲヨラレ  
イニ和俗ノ所謂ポルトガルノ油是ナリ○紀伊産  
方言ツクノ木ト云湯淺深專寺内ニ大木アリ高七  
八丈周圍一丈三四尺其他紀伊地方ニ多シ葉形冬  
青樹及木犀ニ類ス經冬不凋葉四時ニ落葉落ル時  
至テ鮮紅色可愛實形大棗ノゴトク熟メモ色青ニ  
庚辰歳予紀伊ニ游テ始テ是ヲ得タリ蠻産ノ實ヲ  
以テ是ヲ較ルニ蠻産ハ大ニ和産ハ小ナリトイヘ

氏全ク同物ナリ或曰是橄欖ノ一種ナリト此説甚  
非ナリ橄欖ハ絶テ別ナリ又今茲三月紅毛人東都  
ニ來ル予是ヲ携テ紅毛外療ホルストルマンニ質  
ス亦真物ナリト云小川悦之進傳譯蠻人ハ實ヲ酢  
ニ漬テ是ヲ食味酸甘ナリ又和俗續隨子ヲポルト  
カルト稱スルハ大ナル誤ナリ

盧會 和産ナシ○蠻産紅毛人持來何物タルヲ未詳  
舊説木脂ナリト云按ズルニ東壁曰盧會原在草部  
藥譜圖經所狀皆言是木脂而一統志云瓜哇三佛齋  
諸國所出者乃草属狀如鬣尾采之以玉器搗成膏ト

鬻尾ノゴトニシト云モノ近世琉球ヨリ所來ノタウ  
アダンノ形狀ニ似タリタウアダニ斷葉涎アリ是  
ヲ取テ製シ試ニコヲ思テ未果

礫木 和名キハバ和産所在ニアリ葉無患子胡桃ニ  
似タリ皮黄色○朝鮮種享保中種ヲ傳テ官園中ニ  
アリ

棟 和名アフチ又センダニト云和産所在ニアリ實  
小ニノ下品ナリ○漢種實大ニノ上品東壁以川中  
者為良ト云モノ是ナリ

秦皮 和名ト子リコ所在ニアリ太葉ノモノ葉形吳

茱萸ニ似テ樹高大小葉ノモノ叢生ス此物目疾ヲ  
治スルノ功多シ汁ヲ取墨ニ入テ其色佳ナリ又画  
色ニ加テ甚妙ナリ

皂莢 蘓恭東壁皆云三種アリ別録ニハ如猪牙者良  
トシ弘景ハ長尺二者良トシ恭ハ長六七寸圓厚節  
促直者味濃大好ト三説不同蘓頌曰今醫家作踈風  
氣丸煎多用長皂莢治齒及取積藥多用牙皂莢所用  
雖殊性味不甚相遠ト按ズルニ吹咽喉吐涎入鼻取  
嚏類皆猪牙皂莢ヲ用ベシ

○長皂莢 和名サイカシ所在ニアリ莢形甚薄ノ長

シ弘景所謂長尺二者東壁長而瘦薄枯燥不粘ト云  
モノ是ナリ

○猪牙皂莢 生木ナシ ○漢産乾實藥肆ニアリ長三  
寸許曲戾ニノ猪牙ノ形ニ似タリ又一種恭所説長  
六七寸圓厚者未見之疑ラクハ肥皂莢ナラン

肥皂莢 生木ナシ ○漢産乾實莢長四寸許甚肥厚ニ  
メ堅ク内ニ黒子四ツアリ木患子ニ似タリ

櫻櫚 和名シユロ是即櫻櫚ノ轉語ナリ ○漢種葉圓  
小ニメ硬ク盆ニ植テ愛スベシ

相思子 和産ナシ實漢渡アリ俗タウアヅキト云 ○

漢種田村先生新渡ノ種ヲ植テ生ズルヲ得タリ  
其葉槐ニ似テ小合歡葉ノゴトシ五六寸ニ至テ冬  
枯可惜

枳 實ノ小ナルハ枳實老スレバ枳殼ナリ和俗カラ  
夕子ヲ枳殼枳實トスルハ大ナル誤ナリカラ夕子  
ハ枸橘ナリ混ズベカラス ○漢種享保中種ヲ傳テ  
駿府官園ニアリ樹橘ノゴトク葉橙ニ似テ刺アリ  
實モ橙ニ似テ稍小ナリ  
枸橘 一名臭橘和名カラ夕子和産處處ニ多シ植テ  
藩籬トス ○漢種享保中種ヲ傳テ東都官園ニアリ

形和産ニ同シ俗唐枳殼トスルハ誤ナリ實大ナリ  
 トイハ枳殼トハ別ナリヤ味酸苦ニシテ  
 酸棗 ○漢種享保中種ヲ傳フ樹及實ノ状皆棗ニノ  
 小ナルモノナリ  
 杜核樹 和産ナシ ○漢種己卯春東都古河章輔植之  
 生ズルヲ得タリ同年客品中ニ具ス  
 山茱萸 和産所在ニアリ葉縦理多ク正月黄花ヲ開  
 實ヲ結ブ秋ニ至テ赤色形胡頹子ノゴトシ ○漢種  
 享保中種ヲ傳ヘテ官園ニ植形和産ト異ナシ實和  
 産ニ比スレバ大ニノ肉多シ上品ナリ

女貞 和名子ズミモチノキ又マブツバキ又子ツミ  
 ノフン讚岐方言テラツバキト云所在ニ多シ

水蠟樹 和名イボタノキ女貞ノ一種葉小ニノ薄ク  
 實亦小ナリ

枸杞 蘇頌曰枸杞與枸棘二種相類其實形長而枝無  
 刺者真枸杞也圓而有刺者枸棘也不堪入藥今所  
 在産スルモノ皆刺アリ真ノ枸杞ニアラズ宗奩曰  
 凡杞未有無刺者雖大至于成架尚亦有棘但此物小  
 則棘多大則棘少正如酸棗與棘其實一物也ト此説  
 誤ナリ ○肥後産戊寅歲田村先生西游メ得之枝ニ



刺ナク實ノ形微ク異ナリ

○枸棘 即枸杞ノ一種有刺モノナリ所在多アリ世人は是ヲ枸杞トス

牡荆 東璧曰其木心方其枝對生一枝五葉或七葉葉似榆葉長而尖有鋸齒五月杪間開花成穗紅紫色其子大如胡安子而有白膜皮裹之ト此說牡荆ノ形狀ヲ盡セリ○漢種享保中種ヲ傳ヘテ官園ニ植其葉頗似參葉故ニ和俗人參木ト云荆瀝ヲ取法本草一詳ナリ化痰化風為妙藥醫家必植之藥用ニ備ベシ竹瀝荆瀝功相似テ不等一延年秘錄及丹溪所說詳

ナリ可并考

紫荆 和名ハナスハウ所在人家植之宗奭曰春開紫花甚細碎共作朶生出無常處或生于木身之上或附根上枝下直出花花罷葉出光緊微圓園圃多植之ト云モノ真物ナリ藏器所說ノ紫珠ハ別物ナリ下ニ詳ナリ

紫珠 和名ヤブムラサキ藏器曰即田氏之荆也至秋子熟正紫圓如小珠名紫珠江東林澤間尤多ト是マ林ブムラサキノ形狀ナリ綱目紫荆ト混メ一トスルモノ誤ナリ此物處處ニ多シ實ノ大サ賽珊瑚人ゴ



トクニノ深紫色ナリ○一種白實ノモノアリ  
 扶桑 一名佛桑和産ナシ○琉球産近世多、渡葉木槿  
 ニ似テ深緑ニノ光滑ナリ花形木槿ノゴトクニノ  
 大ナリ亦木芙蓉花ニ似タリ深紅色甚愛スベシ朝  
 ニ開ク夕ニ萎實アリ植テ生シ易シ花單瓣重瓣ノ  
 二種アリ花鏡等ニハ其餘粉紅黃白青色ノ數種アリ  
 リト云リ然レ未見之此物甚寒ヲ畏ル秋末土ヲ掘  
 一四五尺稻敷ヲ以テ埋之三月暖氣ヲ得テ出スベ  
 シ然ガレバ冬ヲ經ガタシハ  
 蠟梅 和名ナンキンウメ東壁曰蠟梅種凡三種以子

種出不經接者臘月開小花而香淡名狗蠟梅經接而  
 花疎開時含口者名馨口梅花密而香濃色深黃如紫  
 檀者名檀香梅最佳結實如垂鈴尖長寸餘子在其中  
 今本邦狗蠟檀香ノ二種アリ

○狗蠟梅 江村如圭曰昔本邦不聞有之  
 後水尾帝時自朝鮮來ルト今ハ處處多植

○檀香梅 漢種享保中種ヲ傳ヘテ官園ニ植俗唐  
 蠟梅ト云花狗蠟梅ニ比スレバ大ナルヲ三倍色琥  
 珀ノゴトク薄ニ近キ處深紫色ニノ紫檀以色ノゴ  
 トク香甚濃ナリ若一枝ヲ瓶中ニ挿メハ香馥室ニ

滿ツ○本草曰花瓶水飲之殺人臘梅尤甚  
 虎刺○又作虎茨和名アリトホシ遵生八牋曰產杭之  
 蕭山白花紅子而子性甚堅雖嚴冬厚雪不能敗也畏  
 日色百年者止高二三尺不甚易活ト此物所在山中  
 二産又寒ヲ畏ル故ニ北國ニハ不生大葉小葉ノ二  
 種アリ小葉ノモノ枝葉細密ニメ實多シ盆ニ植テ  
 愛スベシ大葉ノモノ枝葉稀疎ニメ實少シ大葉ノ  
 モノハ巴戟天ト甚相似タリ然レ巴戟天ハ根連珠  
 アリ虎刺ハ根連珠ナク色黄ナリ  
 木綿 東璧曰木綿有二種似木者名古貝似草者名古

終ト草本ノモノ處處所植ノキワタナリ木本ノモ  
 ノパンマナリ下ニ詳ナリ

○古終 即草本木綿ナリ和名キワタ東璧曰江南淮  
 北所種木綿四月下種莖弱如蔓高者四五尺葉有二三  
 尖如楓葉入秋開花黄色如葵花而小亦有紅紫者結  
 實大如桃中有白綿綿中有實大如梧子亦有紫綿者  
 八月采秣謂之綿花ト此物往古ヨリ本邦ニ有ニア  
 ラズ類聚國史卷百九十九殊俗部崑崙篇曰

桓武天皇延曆十八年七月有一人乘小船漂著參河國  
 以布覆背有犢鼻不著袴左肩著紺布形似袈裟年可

廿身長五尺五分耳長三寸餘言語不通不知何國人  
大唐人等見之僉曰崑崙人後頗習中國語自謂天竺  
人常彈一弦琴歌聲哀楚閱其資物有如寶者謂之綿  
種依其願令住川原寺即賣隨身物立屋西墀外路邊  
令窮人休息焉後遷住近江國國分寺同十九年四月  
庚辰以流來崑崙人無賣綿種賜紀伊淡路阿波讚岐  
伊豫土左及大宰府等諸國植之其法先簡陽地沃壤  
掘之作穴深一寸衆穴相去四尺乃洗種漬之令經一  
宿明旦殖之一穴四枚以土掩之以手按之每旦水灌  
常令潤澤待生芸之小貝原好古曰是日本木綿ア

ル始ナリ中世ヨリ其種ヲ失シニマ絶タリケルヲ  
文祿年中ニ重テ其種ヲ傳テ日本ニ入アマ子ク天  
下ニシケリト國倫按ズルニ古終本南番ニ出テ宋  
未始テ江南ニ入ル本邦亦此種ヲ傳テヨリ今諸國  
ニ多植就中和泉河内紀伊讚岐ノ諸國ニ出ルモノ  
上品ナリ北國ニモ植ルトイヘ氏實ヲ結ブテ少ノ  
且下品ナリ是本南國ニ出テ暖地ヲ好ユエナリ類  
聚國史ニ所謂紀伊淡路阿波讚岐伊豫土佐大宰府  
ノ諸國ニ植シムルト空ナルカナ本邦往古國用ヲ  
慮リ其種所出ノ寒暖ヲ以テ土地ノ可否ヲ考ル

ノ詳ナルヲ如此後世ノ及フ所ニアラス

○古貝 即木本綿和名パンマ又蘿摩絨ヲモ俗ニ  
 パンマト云此物ニ似タルユエナリ或ハ蘿摩絨ヲ  
 クサパンマト云真ノパンマハ古貝ナリ東壁曰交  
 廣木綿樹大如抱其枝似桐其葉大如胡桃入秋開花  
 紅如山茶花黃蘗花片極厚為房甚繁短側相比結實  
 大如拳實有白綿綿中有實今人謂之斑枯花訛為攀  
 枝花ト此物本邦産絶テナシ其綿漢土ヨリ來モノ  
 價貴シ若此物本邦ニ多産スルヲ得バ其益不少  
 故ヲ以テ田村先生是ヲ官ニ告ス戊寅歲

台命アリテ此種ヲ清商ニ徴ス然ルニ清人不知之  
 船主賈多珠等呈狀ヲ上ル其畧曰唐山木本棉花未  
 曾聞見棉花原係草本每年于秋八九月收採此種唐  
 山隨便有多竟不知棉花生于樹上多等回唐之際查  
 訪如右木本棉花樹或種子即便帶來進上ト再  
 台命アリテ是ヲ蠻商ニ徴ス己卯歲紅毛人咬囉吧  
 種木綿樹子數斤ヲ齎來同年八月長崎郡官高木君  
 是ヲ東都ニ獻ズ紅毛語木綿ヲカトウンボラムト  
 云草綿ヲカトウンコロイト云カトウンハ綿ナ  
 リボラムハ木ナリコロイトハ草ナリ庚辰歲

台命アリテ是ヲ諸國ニ植シム希ニ生ズルヲアリ  
此時ニ至テ始テ見ルヲ得タリ形狀圖中詳ナリ  
但長ノ後葉形胡桃ノゴトシト云此物甚寒ヲ畏ル  
至冬盡枯按ズルニ此種亦南國ニ出ツ暖地ニアラ  
ガレバ生育セス若シ紀伊伊豆薩摩土佐等ニ植バ  
必繁茂スヘシ古草綿ノ種ヲ傳テヨリ其益被天下  
モノ至テ廣大ナリ今又木綿繁殖ヲ得ハ國益多カ  
ルベシ再此種ヲ得テ南國暖地ニ植試ンコトヲ思ノ  
ミ  
海桐花 和名トベラ讚岐方言ニガキ此物八種画譜

ニ出タリ又別ニ海桐アリ本草喬木類ニ出タリ和  
名ボウタラ又ハリキリト云同名異物ナリ混ズヘ  
カラス画譜曰花細白如丁香而臭味甚惡遠觀可也  
ト云モノハトベラナリ此物所在ニ多シ花黃白ニ  
メ金銀花ノゴトシ○蠻種咬嚼吧ヨリ來ル所ノ木  
綿子中ニ在テ生ス其狀和産ニ比スレバ葉深綠色  
ニノ甚光澤アリ壬午客品中官儒青木先生具之  
多羅 翻譯名義集曰舊名貝多此翻岸形如此方攬攬  
直而且高極高長八九十尺華如黃米子有人云下多  
羅樹高七尺曰仅是則樹高四十九尺西域記曰

南印建那補羅國北不遠有多羅樹林三十餘里其葉長廣其色光潤諸國書寫莫不采用ト又綱目椰子附録ニ樹頭酒アリ即是多羅樹ノ實ノ汁ヲ取テ製シタル酒ナリ樹ヲ樹頭櫟ト云又貝樹ト云此物生木本邦絶テナシ又蠻國ヨリモ來ラズ○蠻產葉紅毛人持來葉長三四尺廣五六寸色白ノ光滑ナリ午客品中長崎山本利源次具之

琥珀 東璧曰色黃而明瑩者名蠟珀色若松香紅而且黃者名明珀有香者名香珀出高麗倭國者色深紅有蜂蟻松枝者尤好○下總銚子外川產上品ナリ

鳳尾竹 和名ホウワウチク東璧曰葉細三分竹譜曰紫幹高不過二三尺葉細小而猗那類鳳毛盆種可作清翫ト今處處ニ植テ藩籬トス

方竹 和名シカクタク竹譜曰體方有如削成而勁挺堪為柱杖亦異品也ト其幹方ニノ馬鞭草益母草ノ莖ノゴトシ和產ナシ○琉球產壬午客品中下野國那須郡佐久山白石松徹具之

竹黃 即天竺黃ナリ馬志曰天竺黃生天竺國今諸竹內徃徃得之ト苦竹淡竹皆アリ形片ヲナシ色黃白色ナリ是竹液内ニ結成スルモノナリ此物始天竺

二出ル故二天竺黃ト云然ルヲ東壁僧贊寧ガ言ヲ  
信ノ一種天竹中ニ出ルトシ作天竺者非ナリトス  
ルハ却テ誤ナリ此物夏月暑熱ノ為ニ熏蒸セラレ  
テ竹液内ニ滲注メ経日結成スルナリ天竺及其餘  
南國酷暑ノ處ニ多ク産ス北地ニハ不産故ニ東壁  
不知之贊寧ハ吳人ナリ親見之然天竹中ニ生ズ  
ルヲ見テ諸竹内生ズルヲ知ズシテ誤傳ルノ之  
又大明所謂竹内塵沙結成者ト云ハ甚妄ナリ塵沙  
何處ヨリ竹内ニ入ニマ○駿河産上品壬午主品中  
予具之

璽 和名クロコハク即琥珀ノ黒色ナルモノナリ○  
下總鉦子外川産上品○紀伊千里濱産上品方俗カ  
ラスミト云

雷丸 一名竹苓竹林中ニ生ズ竹ノ餘氣ノ所結ナリ  
松根ニ茯苓ノ生ズルト同意ナリ○遠江金谷産甚  
上品形大塊其色白ノ軟ナリ大抵茯苓ニ似タリ内  
竹根ヲ夾ムモノアリ壬午客品中金谷驛川合小才  
次具之

篁竹 和名ナヨタケ又ヌタケ又カハタケ又ニガタ  
ケト云戴凱之竹譜曰篁竹堅而促節體圓而質勁皮

白如霜大者宜刺船細者可為笛ト云モノ是ナリ此物所在ニ多シ筭味甚苦故ニ和俗ニガタケト云苦竹トハ別ナリ蘓頌曰竹處處有之其類甚多而入藥惟用篁竹淡竹苦竹三種ト此三種根葉茹瀝功用各別ナリ本草主治ノ下ニ詳ナリ

紫褐斑文アリ

淡竹 和名ハ千ノ筭味不苦其籜黃褐色ニノ斑文ナシ又別ニ淡竹葉アリ和名サ、ノサト云又鴨跖草一名淡竹ト云三種同名異物ナリ混又ベカラス

蠻物漢名未詳者載于左

キヨルコ 紅毛人持渡芝類ト見エタリフスコノ口ニ用ルモ其質軟ニシテ甚マリヨシ紅毛語墪ノ口ヲホロツト云故ニ和久聞誤テ此物ヲホロツト稱スルハ誤ナリ

サシサマフス 烏藥ニ似タリ紅毛人持來ルエフクコ味蝦夷土産又蝦夷人諸病トモ是ヲ用ウ其質甚軟テノ色白或是五葉松ニ所生ノ芝ナリト云ルガシテ此木堅ノ味甚苦シ痞蟲積食傷霍乱胸痛目眩頭痛ヲ治シ傷寒ノ熱ヲ解シ諸毒ヲ解ス較ニ



テオロシテ二分許白湯ニテ用又熱腫ニハ水ニテ  
 解傳テヨシト云々  
 蟹白蠟 和名イボタラフ東壁曰其蟲大如蟻虱芒種  
 後則延緣樹枝食汁吐涎粘於嫩莖化為白脂乃結成  
 蠟狀如凝霜處暑後則剝取謂之蠟渣若過白露即粘  
 住難刮矣此物所在有之女貞木水蠟樹上ニ生ス  
 又秦皮樹ニモ生スルアリ刮取テ水ニ入テ煎ノ  
 布ニテ漉メ滓ヲ去レバ蠟トナルナリ此モノ能疣  
 ヲ治ス故ニイボタト云イボタハ疣取ノ略語ナリ

紫釰 東壁曰紫釰出南番乃細虫如蟻虱緣樹枝造成  
 正如今之冬青樹上小虫造白蠟一般故人多挿枝造  
 之今吳人用作胭脂此物和産絶テナシ○蠻産紅  
 毛人持渡其色紫黑色ナリ是ヲ以テ綿ヲ染タルヲ  
 綿胭脂一名胡燕脂ト云和名シヤウエンジ  
 石蠶 和名ダイコクムシ處處川澤中ニ生ス藏器曰  
 水底石下有之狀如蠶解放絲連綴小石如蠶ト云モ  
 ノ即是ナリ又一種石類石蠶ト名ツクルモノアリ  
 石部ニ見クアリ

ニアリ ○漢産上品 ○讚岐産上品  
荒著 頌曰處處有之形似斑蝥但色純青綠背上一道  
黃文朱喙ト此物形斑猫ヨリ小ニソ青綠色ニノ光  
アリ和産ナシ ○蠻産紅毛語カシタリイ又又ハ  
ンスフリイゲト云フリイゲハ蠅ヲ云スハハ  
國ノ名ナリ壬午客品中官醫橋氏具之

蝥 和名サソリ許慎曰蝥蠹尾蟲也長尾為蠹短尾為  
蝥ト藥肆ニ有モノハ皆乾腊ノ物ナリ ○蠻産長尾  
ノモノ田村先生長崎ニ至テ紅毛商船中ニ生ズル  
モノヲ得タリ數十日不死死ノ後藥水中ニ蓄フ其

狀圖中ニ詳ナリ

衣魚 一名白魚和名シミ衣帛書画中ニ生ズ形小ニ  
ノ色銀ノゴトシ本草鱗部亦白魚アリ同名異物ナ  
リ混ズベカラス

蝸牛 和名カタツフリ又テハムシト云所在ニ多シ  
數種アリ

○一種モノアラガヒト云アリ陰濕ノ地又池沼中ニ  
モ生ズ殼蝸牛ト異ニメ肉ハ即一様ナリ是亦蝸牛  
ノ類ナリ頌曰其城牆陰處一種扁而小者無力不堪  
用ト去ハ即是ナリ此物歌仙貝中ニ入故ト世人海

中ノ貝ト思ハ非ナリ古歌ニ荷葉ノ土於ツレ大武  
ウラニサヘモノアヲ貝ハツク云ナリ云云以  
テ證トスヘシ

鱗部

龍骨 別録曰生晋地川谷及大山巖水岸土穴中死龍  
骨處弘景曰今多出涿益巴中骨欲得脊腦作白地錦文  
紙之着舌者良齒小強猶有齒形角強而實皆是龍蛇  
非實死也ト後世諸家辨說紛紛タリ東壁以本經為  
正ノ説甚明ナリ○讚岐小豆嶋産上品海中ニアリ  
漁人網中ニ得タリト云其骨甚大ニノ形體略具ル

紙之着舌用之其効驗本草ノ主治ト合ス是真物疑  
ベキナシ近世漢波龍骨アリ是一種ノ石ニノ真物  
ニアラズ木化石ニ近シ倪朱謨本草彙言ニ所説ノ  
モノ是ナリ朱謨真物ヲ見ズ世俗ノ言ヲ信メ晋蜀  
山谷所産ノ一種ノ石ヲ認テ龍骨トシ妄ニ辨ヲ費  
ス松岡先生是ニ雷同メ真ナルモノ絶テ稀ナリト  
云ヨリ吠聲ノ徒管見ヲ以テ辨説ヲ大ス皆夏蟲不  
知氷ノ論舉テ論スルニ足ズ

龍齒 ○小豆嶋産其形象齒ニ似タリ大サ六七寸骨

ニ着タルモノアリ

龍角 小豆嶋産長サ六尺餘徑尺二近キモノアリ上  
黒ク中黒白灰色相雜ル骨ヨリハ肌密ナリ亦能着  
古ノ人ハ龍角ヲ謂スルニ云

○蠻産ニスラニガステインアリ紅毛人希ニ持來癰  
腫ノ上ニ置ハ粘着メ不離邪氣ヲ吸毒ヲ解ス是ヲ  
乳汁ノ中ニ投スレバ所吸ノ邪氣ヲ吐出メ石故ニ  
復ス如此スルヲ數次ニメ功能初ニ不減ト云世人  
甚貴重ス大サ碁子ノコトキモノ其價百金ニ至ル  
福山舜調曰藥性纂要頭書ニ吸毒石アリ此物ナル  
ベシ田村先生謂スラニカステインハ即龍角ナリ

ト試之其功蠻産ト異ナルヲナシ先生西游ノ時長  
崎ニ至テ紅毛譯官吉雄氏猶林氏ニ質ス皆真物ナ  
リト云庚辰歲紅毛人東都ニ來時外科パウルナル  
者ニ質ス又真物ナリト云本邦ニ産スルヲ聞テ  
大ニ驚ク吉雄氏譯ヲ傳フ證トスベシ蠻産ハ黒メ  
堅ク和産ハ黒白相雜テ軟ナリトイヘ凡全同物ナ  
リ按スルニ紅毛語スラニガハ蛇ヲ云ステインハ  
石ヲ云龍角ハ龍頭ニ在テ形石ノコトシ故ニスラ  
ニカステイント云紅毛人語脉轉語多メ可解不可  
解モノ間有之或ハ直ニ蛇石ト譯メ蛇頭中ニ在モ

ノニメ石首魚頭中石鮓ノコトシト謂ハ非ナリ  
 紫梢花 綱目帛條下ニ出タリ ○近江湖水中産方言  
 カニクソト云蘆竹枝上ニ着狀蒲槌ノゴトクニメ  
 灰色ナリ陳自明婦人良方云紫梢花生湖澤中乃魚  
 蝦生卵于竹木之上狀如糖撒去木用之錢大用活幼  
 全書云紫梢花即湖澤中鯉魚生卵於竹木上是也  
 鬻龍 ○蠻産紅毛語カアイマン頌曰形似守宮鯪鯉  
 輩而長一二丈背尾俱有鱗申下此説ト相符合ス形  
 守宮蛤蚧ノ如ク四足アリ頭ヨリ尾ニ至テ鱗アリ  
 三角ニメ甚尖船尾ノ長サ身ニ半ス圖中ニ詳ナリ

此物咬嚼吧暹羅ノ洋海中ニアリ人舟中ヨリ形ヲ  
 顯セバ忽チ水中ヨリ踊出テ是ヲ食フ形甚大ナリ  
 トイヘ氏水ヲ離ルニ音ナシ蠻人甚恐ト云ヘリ戊  
 寅歲田村先生長崎ニ至テ是ヲ得タリ長サニ尺許  
 藥水ヲ以テ硝子中ニ藏ム形色生カゴトシ數年  
 ヲ經テ敗ズ己卯主品中ニ具ス  
 蛤蚧 ○蠻産紅毛語ハアカテス其形守宮ノゴトク  
 又蟾蜍ニ似タリ今藥店ニアル處ノモノハ腹ヲ割  
 竹ニテ張テ曝乾スルカ故ニ形狀分明ナラス藥水  
 ヲ以テ蓄ルモノ田村先生己卯主品中ニ具ス

蚺蛇骨 肥後阿蘇郡坂梨寺永尾籠村産頭骨長八寸徑五寸脊骨徑寸餘壬午客品中東都能勢氏具之

鱧魚 一名大烏魚一名黑鯉和産ナシ先輩ヤ以タムナギトスルモノハ誤ナリ東壁曰形長躰圓頭尾相等細鱗玄色有斑點花文頗類蝮蛇有舌有齒有肚背腹有鬣連尾尾無岐形狀可憎ト云モノヤツメムナギトハ絶テ別ナリ混スベカラズ○漢産近世希ニ渡ル楊拱醫方摘要ニ浴兒免痘ノ法アリ曰除夕黃昏時用大烏魚一尾小者二三尾煮湯浴兒遍身七竅俱到不可嫌鯉以清水洗去也若不信但留一手或ハ

是亦洗過出痘時則未洗處偏多也此乃異人所傳不可輕易

魚虎 和名ハリセンボン所在海中ニアリ形河豚魚ノゴトク全身有刺猬ノゴトクシ

海馬 和名ウミウマ又リウグウノコマ又タツノオトシゴト云處處海中ニ多シ○相摸産一種全身有赤モノアリ○相摸産一種赤色ノ毛アリ壬午客品中播磨高砂三浦近齋具之

海牛 和名スバメフク又イシフグト云本草原始ニ圖アリ此物駿河伊豆相摸海中甚多シ形三稜ソモ

ノ四稜ノ氏ノ頭上有刺モノ無刺モノ數種アリ  
 黿龜 一名鱣龜和名ウミカメ讃岐方言ガメノニフ  
 ヲウト云海ニアリ劉欣期交州記曰蚶蚌似瑇瑁  
 大如笠四足縵胡無指爪其甲有黑珠文采斑似錦文  
 但薄而色淺不任作器惟堪貼飾今人謂之鱣皮ト此  
 物甲皮瑇瑁ノゴトクニメ薄シ器物ヲ飾ベシ或ハ  
 藥肆蟻龜甲ヲ以テ龜甲ト稱メ賣モノアリ龜ハイ  
 シガメナリ是ト混スベカラズ  
 瑇瑁 和俗誤テベツカフト云鱣甲ハスツホンノ甲  
 ナリ瑇瑁ニアラズ瑇瑁海中ニ生ズ形蟻龜ノゴト

ク甲鱗ノゴトクホ三片アリ漢渡多シ婦人ノ頭飾  
 トス○石見産壬午主品中田村先生具之ヲ  
 牡蠣 和名カキ歌ニ須磨カシハト詠スルハ牡蠣房  
 ナリ海旁處處皆アリ多ハ鹹淡水相交處ノ石ニ着  
 テ生ス  
 ○海牡蠣 和名オキカキ洋海中ニ産ス故ニ名ツク  
 雷敷曰海牡蠣可用ト此物常ノ牡蠣ニ比スレバ大  
 ニメ藥用ニ佳ナリ是亦二種アリ○草鞋蠣 和名  
 コロヒガキ閩書南産志曰又一種生海中大如杯曰  
 草鞋蠣ト此物常ノ牡蠣ヨリ大ニ形圓ニメ稍長シ

洋海中石ニ着スノ生ズ故ニコロビカキト云○大  
蠟房 和名オホカキ南産志曰一種大蠟房數倍五  
六月有之名曰黃蠟是亦洋海ニ生ズ形至テ長大ニ  
三尺ニ至ル以上二種總テ海牡蠟ナリ  
○蠟蠟 和名ナミマカシハ保昇曰又有蠟蠟形短不  
ハ藥用ト云モノ是ナリ海中石或螺殼ニ着テ生ズ  
殼形圓ニメ石ニ着タル方ハ甚薄メ中穴アリ  
蚌 和名エガヒ又カラスカヒ又エカキカヒト云按  
ズルニ蚌ハ蛤類ニテ長キモノト通稱ナレ本草  
蚌ト指モノハエガヒナリ○琵琶湖産大サ七八寸

餘ノモノアリ  
馬刀 和名トブカヒ又ミゾカヒト云處處水田溝渠  
泥中ニ生ズエカヒト一類二種ナリ故ニ世俗エガ  
ヒヲモ此物ヲモドフ貝カラス貝ト云又ミゾ貝ト  
稱スルモノ同名二種アリ予所著ノ日本介譜中ニ  
詳ニ辨之ヲ  
蜆 和名シバミ淡水鹹水皆アリ○琵琶湖産他所ノ  
モノニ比スレバ殼厚ク形異ナリ古歌ニハ堅田ノ  
蜆ヲ詠ズ今ハ堅田ニハ稀ニメ勢田ニ多シ方言セ  
ゼ貝ト云或云勢田ハ膳所ニ隣故ニ膳所貝ト云又



曰此貝大サ錢ノゴトシゼバハ錢ノ俗稱ナレバ即  
錢貝ナリト按ズルニ上説是ニ近シ

石決明 和名アハゴ所在海中石ニ着テ生ズ

鯪魚 和名トコブシ石決明ト一類二種ナリ其狀大  
同小異石決明大ナルモノ尺ニ近シ鯪魚ハ二三寸  
ニ過ズ其形石決明ニ比スレバ殼薄ノ形瘦タリ石  
決明ハ七八孔アリテ九孔ノモノ稀ナリ鯪魚ハ八  
九孔ヨリ十一二孔ノモノアリ蘓頌曰鯪魚乃王莽  
所嗜者一邊着石光明可愛自是一種與決明相近東  
壁曰鯪魚是一種二類故功用相同ト此二説石決明

鯪魚ノ二物ナルヲ明ナリ

○和名千里介ト云モノアリ是亦石決明鯪魚ノ類ナ  
リ形相似テ孔ナク尻ニ曲アリ紀伊熊野海中ニ生  
ス千里光トハ石決明ノ殼ナリ是トハ別ナリ

貝子 和名タカウガヒ又コマスガヒト云處處ヨリ  
出ヅ就中琉球薩摩紀伊八丈嶋ヨリ出ルモノ上品  
多シ大ナルモノ三寸餘ニ至ル爾雅及漢朱仲カ相  
貝經ニ其形ヲ以テ名ヲ異ニス其品類多シ今亦數  
百種アリ形狀文彩不可枚舉古ハ貝ヲ以テ寶トシ  
テ交易ヲナス故ニ寶ノ字及賣買ノ字等皆貝ニ從

至秦貝ヲ廢ノ錢ヲ行フ今モ咬嚼吧ベンガウノ海  
島ニテハ貝ヲ以テ交易ヲナス名ヲカウルスト稱  
スト云ヘリ  
紫貝 即貝子ト一類別種ナリ相貝經狀如赤電黒雲  
者謂之紫貝ト然氏陸機詩疏紫貝質白如玉紫點為  
文ト蘓恭之說モ亦然リ故ニ東壁相貝經ノ說ヲ不  
取此物琉球及紀伊熊野ヨリ出ルモノ大サ三四寸  
ニ至ル上品ナルモノ玉ノゴトシ按ズルニ紫貝ト  
名研螺蘓頌曰画家用以研物故名曰研螺也閩書南  
産志曰紫貝紫色有斑點俗謂之研螺以研紙光滑便

作字ト是研螺ハ紫貝ノ一名ナルコト明シ然ルニ怡  
顏齋介品福州志ヲ引テ研螺ヲツメ夕貝トスルハ  
誤ナリ

海鏡 綱目海月附録ニ出タリ一名膏藥盤和名板貝  
又夕ウカバミ貝又マド貝又トウロウカヒト云○  
漢産長崎ニ來ル其形圓ニメ薄ク外濇ニ内滑ナリ  
日ニ映ズレバ透明ニメ雲母ニ似タリ中復ノ人足  
ヲスリテ方ナラシメ燈毬トナス又漳州府志ニ土  
人鱗次之為天窓トハメニトリバニカサ子テ引窓  
トスレバ光ヲ引テ雨ヲフセフ故ナリ大和本草海



時此鼠舟二付來今其種繁育尤リ是即地志二載  
スル所ノ香鼠ナリ

其大ヤ二三寸許ニ入

○身細直ニ味辛品重

○身細直ニ味辛品重

○身細直ニ味辛品重

○身細直ニ味辛品重

○身細直ニ味辛品重

○身細直ニ味辛品重

物類品階卷之四終



